SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 565:2007

01-marec-2007

Nadomeġļa:
SIST EN 565:1998
SIST EN 565:1998/AC:1998

Gorniška oprema - Trak - Varnostne zahteve in preskusne metode

Mountaineering equipment - Tape - Safety requirements and test methods

Bergsteigerausrüstung - Band - Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Equipement d'alpinisme et d'escalade - Sangle - Exigences de sécurité et méthodes d'essai

SIST EN 565:2007
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7d472987-fa1c-43f0-b953-e3209ld08aba/sist-en-565-2007

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN 565:2006**

ICS:

97.220.40	Oprema za športe na prostem in vodne športe	Outdoor and water sports equipment

SIST EN 565:2007 **en**

2003-01.Slovenski inštitut za standardizacijo. Razmnoževanje celote ali delov tega standarda ni dovoljeno.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 565:2007
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7d472987-fa1c-43f0-b953-c32001d08aba/sist-en-565-2007

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN 565

December 2006

ICS 97.220.40

Supersedes EN 565:1997

English Version

Mountaineering equipment - Tape - Safety requirements and test methods

Equipement d'alpinisme et d'escalade - Sangle - Exigences de sécurité et méthodes d'essai

Bergsteigerausrüstung - Band - Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren

This European Standard was approved by CEN on 25 October 2006.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

SIST EN 565:2007
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7d472987-fa1c-43f0-b953-c32001d08aba/sist-en-565-2007

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

© 2006 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.

Ref. No. EN 565:2006: E

Contents

Page

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
SIST EN 565:2007
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7d472987-fa1c-43f0-b953-c32001d08aba/sist-en-565-2007

Foreword

This document (EN 565:2006) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 136 “Sports, playground and other recreational equipment”, the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2006, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2006.

This document supersedes EN 565:1997.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association to support Essential Requirements of EU Directive 89/686/EEC.

For relationship with EU Directives, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 565:2007
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7d472987-fa1c-43f0-b953-c32001d08aba/sist-en-565-2007

Introduction

The text of this European Standard is based on the former UIAA-Standard H (Union Internationale des Associations d'Alpinisme), which has been developed with international participation.

This European Standard is one of a package of standards for mountaineering equipment, see Annex A.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
SIST EN 565:2007
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7d472987-fa1c-43f0-b953-c32001d08aba/sist-en-565-2007

1 Scope

This European Standard specifies safety requirements and test methods for tape supplied on drums or in separate lengths, for use in mountaineering including climbing.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN ISO 139, *Textiles — Standard atmospheres for conditioning and testing (ISO 139:2005)*

EN ISO 2307:2005, *Fibre ropes — Determination of certain physical and mechanical properties (ISO 2307:2005)*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following term and definition applies.

3.1
tape
long, narrow, flat textile structure intended to withstand forces, but not intended to absorb energy

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

4 Safety requirements

SIST EN 565:2007
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7d472987-fa1c-43f0-b953-c32001d08aba/sist-en-565-2007

4.1 Stability

When shuttleless loom webbing is used, the weft shall be locked by an additional locking thread or by any other system, which guarantees that the edges cannot be unravelled when one of the yarns breaks.

4.2 Tensile strength

When tested in accordance with 5.4, the tensile strength of tape shall be at least 5 kN. It shall be possible to read the tensile strength from the continuous tape (see 6.2).

4.3 Packaging

If the tape is supplied on a drum and consists of more than one piece, the ends of the pieces shall be clearly visible and not joined together.

No testing required.

4.4 Mass per unit length

This mass shall be given as information according to 7 d).

5 Test methods

5.1 Test samples

5.1.1 Carry out the test described in 5.3 on one test sample.

5.1.2 Carry out the tests described in 5.4 on one test sample.

5.1.3 Carry out the test described in 5.5 on one test sample.

5.2 Conditioning

Condition the test samples as described in EN ISO 139.

Carry out the test at a relative humidity which may be outside the standard atmosphere given in EN ISO 139, but at a temperature of (23 ± 5) °C, in which case the test should begin within 5 min of removal from the conditioning atmosphere.

5.3 Stability

Check the requirements of 4.1 using a test sample of 1 000 mm minimum length and cut one warp and one weft thread.

5.4 Determination of tensile strength

iTeh STANDARD PREVIEW

Carry out the determination of the tensile strength by using a tensile testing machine and fixing devices in accordance with 5.1 of EN ISO 2307:2005.

(standards.iteh.ai)

The minimum free length between attachment points shall be 200 mm.

SIST EN 565:2007
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7d472987-fa1c-43f0-b953-c52001d08aba/sist-en-565-2007

Determine the loading speed, v, as a function of the free length of the test sample, using Equation (1):

$$v = 0{,}5\ l \quad \text{with an accuracy of } \pm 20\ \% \tag{1}$$

where

v is the loading speed in millimetres per minute;

l is the free length in millimetres between points of attachment.

5.5 Determination of mass per unit length

Carry out the test with a minimum free length between points of attachment of 1 300 mm.

NOTE There is no requirement for any particular type of fixing device.

Load the test sample without shock at a rate not exceeding 1 mm/s by means of a (4 ± 0,05) kg test mass.

Retain the maximum load for (60 ± 15) s and mark a reference length of (1 000 ± 1) mm, with a distance between the marks and the points of attachment of at least 100 mm.

Release the load and cut the marked part from the test sample and determine its mass to the nearest 0,1 g.

Report the mass per unit length in grams per metre, to at least two significant figures.

There is no specific requirement for mass per unit length, but it can be marked on the drum or packaging of the tape (see Clause 6).

6 Marking

6.1 The drum or production-line packaging of tapes shall be marked with at least the following items, which shall be given at least in the official language(s) of the state of destination within the European Community:

a) word "tape" and the number of this European Standard, i.e. EN 565;

b) name of the manufacturer or its representative in the European Community;

c) tensile strength which the manufacturer ensures at the time of manufacturing;

d) if tape is supplied on a drum and consists of more than one piece, the number of pieces shall be stated on the drum;

e) year of manufacture.

NOTE In addition, the mass per unit length can also be marked.

6.2 The tape shall be marked by means of threads to allow the minimum tensile strength to be read directly, as follows:

a) one coloured thread per 5 kN tensile strength;

b) colour of the thread(s) shall be uniform and in contrast to the colour of the tape;

c) marking shall be on one side of the tape only, in the middle of the tape;

d) space between coloured threads shall be clearly visible by eye.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

7 Information supplied by the manufacturer

SIST EN 565:2007
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7d472987-fa1c-43f0-b953-c92001d08aba/sist-en-565-2007

The tape shall be supplied with an explanatory leaflet, and written in at least the official language(s) of the state of destination within the European Community containing at least the following items:

a) name and address of the manufacturer or its representative in the European Community;

b) number of this European Standard, i.e. EN 565;

c) meaning of any marking on the product;

d) mass per unit length of the tape as specified in 5.5;

e) tensile strength which the manufacturer ensures at the time of manufacturing;

f) use of the product;

g) how to choose other components for use in the system;

h) how to maintain/service the product, on the effects of chemical reagents and how to disinfect the product without adverse effect;

i) lifespan of the product or how to assess it and that after a serious fall the tape should be withdrawn from use as soon as possible;

j) influence of wet and icy conditions;

k) danger of sharp edges;

l) influence of storage and aging due to use;

m) influence of knots on the strength.